



Ordinanza municipale sulle deleghe operative

dell'11 novembre 2021

Il Municipio di Lugano, richiamati gli artt. 9 cpv. 4 e 5, 192 della Legge organica comunale del 10 marzo 1987 (LOC), art. 40 lett. b del Regolamento di applicazione della legge organica comunale del 30 giugno 1987 (RALOC) e artt. 62bis e 105 del Regolamento comunale della Città di Lugano del 14 marzo 1989 (RCom),

ordina:

Art. 1 Scopo

- ¹ La delega di competenze decisionali operative dal Municipio alle divisioni che compongono l'Amministrazione comunale ha lo scopo di:
 - sgravare il Municipio dalle questioni minori, ricorrenti o tecniche;
 - coinvolgere e responsabilizzare i collaboratori dirigenti;
 - semplificare e velocizzare i processi decisionali e amministrativi.
- ² Le denominazioni professionali utilizzate nella presente ordinanza e nei suoi allegati si intendono al maschile e al femminile.

Art. 2 Campo di applicazione

- ¹ L'allegato alla presente Ordinanza specifica le decisioni in ambito operativo delegate ai servizi dell'Amministrazione comunale e le rispettive competenze, come pure la possibilità di reclamo quando la delega comporta l'adozione di una decisione da notificare a terzi.
- ² Nel caso di dubbio sull'applicabilità della delega la decisione è sottoposta al Municipio secondo la procedura ordinaria.
- ³ Il servizio delegato deve sottoporre al Municipio tutti i casi che per la loro particolarità non rientrano nella gestione degli affari correnti o che possono avere rilevanza politica.
- ⁴ Laddove le deleghe concernono competenze relative a spese, s'intende sempre nei limiti posti dall'Ordinanza municipale sulle deleghe in materia di spesa dell'11 novembre 2021, salvo se non esplicitamente diversamente indicato.

Art. 3 Responsabilità e controllo

Per l'applicazione e l'esecuzione delle deleghe valgono le disposizioni sui doveri di servizio del Regolamento organico delle collaboratrici e dei collaboratori della Città di Lugano del 12 novembre 2018 (ROCCL).



Art. 4 Esecuzione e firma

Le decisioni sono firmate dai collaboratori designati negli allegati alla presente Ordinanza.

Art. 5 Reclamo

- ¹ Contro le decisioni destinate a terzi è data facoltà di reclamo al Municipio entro il termine di 15 giorni dall'intimazione.
- ² La procedura è disciplinata dalla Legge sulla procedura amministrativa del 24 settembre 2013 (LPAm).

Art. 6 Abrogazioni ed entrata in vigore

- ¹ La presente Ordinanza sostituisce e abroga l'Ordinanza municipale sulle deleghe operative del 3 dicembre 2015 ed entra in vigore il 1° gennaio 2022, riservati eventuali ricorsi ai sensi degli art. 208 e segg. LOC.
- ² Sono revocate tutte le deleghe accordate in passato e che non sono più previste dalla presente ordinanza.

Per il Municipio

Il Sindaco

Il Segretario

M. Foletti

R. Bregy

Risoluzione municipale dell'11 novembre 2021.

Pubblicata agli albi comunali nel periodo compreso tra il 15 novembre e il 15 dicembre 2021.

Allegati:

- 1 elenco delle deleghe operative generali
- 2 elenco delle deleghe operative specifiche
- 3 elenco delle abbreviazioni

Deleghe generali

No.	Ambito	Oggetto	Delega	Reclamo
1	Adesione/collaborazione a enti e associazioni	Attivazione di collaborazione con enti e associazioni.	Direttore Responsabile del servizio	No
2	Avvio procedure contravvenzionali	Allestimento e intimazione di rapporti di contravvenzioni sulla base di OM esistenti.	Direttore Responsabile del servizio	Si
3	Documenti di progetto	Approvazione di documenti di progetto esecutivi (piani, concetti, relazioni, ecc).	Direttore Responsabile del servizio	No
4	Gestione immobili	Concessione di spazi a terzi negli stabili amministrativi per periodo di tempo determinati.	Direttore Responsabile del servizio	Si
5	Relazioni pubbliche	Autonomia decisionale nel rilascio di interviste e/o informazioni alla stampa, in coordinamento con il servizio Relazioni istituzionali e Ufficio Stampa.	Direttore Responsabile del servizio	No

Indice delle deleghe specifiche per ogni servizio, suddivise per Dicastero**1. Istituzioni**

Controllo finanze	da	pag. 1	a	pag. 1
Cancelleria comunale	da	pag. 2	a	pag. 4
Ufficio quartieri	da	pag. 5	a	pag. 5
Comunicazione e relazioni istituzionali	da	pag. 6	a	pag. 6
Risorse umane	da	pag. 7	a	pag. 10
Sviluppo economico	da	pag. 11	a	pag. 11
Finanze	da	pag. 12	a	pag. 19

2. Consulenza e gestione

Affari giuridici	da	pag. 20	a	pag. 21
Informatica	da	pag. 22	a	pag. 23
Statistica urbana	da	pag. 24	a	pag. 24
Sicurezza e salute	da	pag. 25	a	pag. 25

3. Immobili

Edilizia pubblica	da	pag. 26	a	pag. 27
Gestione e manutenzione	da	pag. 28	a	pag. 30

4. Sicurezza e spazi urbani

Spazi urbani	da	pag. 31	a	pag. 32
Polizia	da	pag. 33	a	pag. 38
Corpo civici pompieri	da	pag. 39	a	pag. 41

5. Formazione, sostegno e socialità

Istituto scolastico	da	pag. 42	a	pag. 43
Socialità	da	pag. 44	a	pag. 45

6. Cultura, sport ed eventi

Cultura	da	pag. 46	a	pag. 47
Sport	da	pag. 48	a	pag. 49
Eventi e congressi	da	pag. 50	a	pag. 53

7. Sviluppo territoriale

Pianificazione, ambiente e mobilità	da	pag. 54	a	pag. 55
Edilizia privata	da	pag. 56	a	pag. 59

1. Istituzioni

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
1	Controllo finanze	Controllo finanze	CC Ris. Mun. 22.005 - 11/06/2015	art. 80 - 89	Invio rapporti di revisione all'Autorità di vigilanza sulle Fondazioni e LPP della Svizzera orientale.	Direttore e Revisore	No
2	Controllo finanze	Controllo finanze	CO Ris. Mun. 1.061 - 13/01/2022	art. 727 - 731a	Firma rapporti di revisione per certificazione dei conti annuali e di gruppo secondo CO.	Direttore e Revisore	No

1. Istituzioni

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
1	Cancelleria comunale	Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi			Verifica dei dati presenti nel formulario di richiesta di assistenza giudiziaria, vidimazione e invio.	Collaboratori Cancelleria	No
2	Cancelleria comunale	Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi			Firma di tutti i certificati rilasciati dagli sportelli e dai Puntocittà.	Collaboratori sportelli e Puntocittà	No
3	Cancelleria comunale	Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi			Concessione di autorizzazione all'utilizzo occasionale da parte di terzi di spazi ubicati a Palazzo Civico.	Collaboratori Cancelleria	No
4	Cancelleria comunale	Archivio amministrativo	LArch RLArch	art. 4 cpv. 5	Responsabile dell'applicazione della LArch per il Comune di Lugano.	Responsabile Archivio amministrativo	No
5	Cancelleria comunale	Archivio amministrativo	LArch	art. 7 - 15	Decisioni su accessibilità e utilizzazione degli archivi da parte di terzi, previo valutazione del singolo caso e decisione singola. Fanno eccezione e vanno sottoposte al Municipio le richieste che riguardano i seguenti documenti: documenti con dati sensibili, documenti non pubblici e sottoposti al termine di protezione di 30 anni; richieste dubbie.	Responsabile Archivio amministrativo	Si

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
6	Cancelleria comunale	Votazioni	LEDP REDP	art. 8 art. 2 - 4	Publicazione annuale del catalogo elettorale e sua distribuzione. Publicazione delle variazioni di catalogo, in collaborazione con l'Ufficio controllo abitanti.	Responsabile votazioni Responsabile Controllo abitanti	No
7	Cancelleria comunale	Votazioni	LEDP	art. 28 e 29	Designazione dei membri degli uffici elettorali.	Responsabile votazioni	No
8	Cancelleria comunale	Votazioni	LEDP	art. 16	Designazione dei locali di voto.	Responsabile votazioni	Si
9	Cancelleria comunale	Votazioni	LEDP	art. 43	Conservazione del materiale di voto.	Responsabile votazioni	No
10	Cancelleria comunale	Votazioni	LEDP	art. 97	Autorizzazione raccolta firme.	Responsabile votazioni e Polizia comunale	Si
11	Cancelleria comunale	Votazioni	LEDP REDP	art. 123 cpv. 2 art. 41	Collaborazione con la Cancelleria dello Stato per accertare il risultato della domanda di revoca del Municipio.	Responsabile votazioni	No
12	Cancelleria comunale	Votazioni	LEDP REDP	art. 28 e segg. art. 13 e segg.	Istruzione e comunicazione agli uffici elettorali su operazioni di voto e composizione dei seggi.	Responsabile votazioni	No
13	Cancelleria comunale	Votazioni	REDP	art. 17	Convocazione del personale amministrativo per i seggi, in accordo con le singole Direzioni delle Divisioni.	Responsabile votazioni	No
14	Cancelleria comunale	Votazioni	LEDP REDP	art. 30 art. 19	Comunicazione delegati ai seggi.	Responsabile votazioni	No
15	Cancelleria comunale	Votazioni	LEDP REDP	art. 17 cpv. 1	Stampa materiale di voto comunale dopo designazione tipografia da parte del Municipio.	Responsabile votazioni	No

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
16	Cancelleria comunale	Votazioni	LEDP	art. 32	Organizzazione dello spoglio per le elezioni del Consiglio nazionale.	Responsabile votazioni	No
17	Cancelleria comunale	Votazioni	LEDP REDP	art. 98 e 113 art. 39	Attestazione di validità delle firme in caso di iniziative e referendum.	Responsabile votazioni Collaboratori Cancelleria	Si
18	Cancelleria comunale	Votazioni	REDP	art. 40	Conservazione delle liste con le firme in caso di referendum e iniziative.	Responsabile votazioni e Collaboratori Cancelleria	Si
19	Cancelleria comunale	Votazioni	LEDP REDP	art. 17 cpv. 3 art. 10	Procedura preparatoria dell'opuscolo informativo delle elezioni.	Responsabile votazioni	No
20	Cancelleria comunale	Votazioni	LEDP REDP	art. 17 cpv. 3 e 4 art. 10	Allestimento dell'opuscolo informativo in occasione di elezioni e votazioni comunali.	Responsabile votazioni	No
21	Cancelleria comunale	Votazioni	Circolari della Divisione della giustizia		Registrazione del materiale di voto.	Responsabile votazioni	No
22	Cancelleria comunale	Votazioni	Circolari della Divisione della giustizia		Raggruppamento dei dati dello spoglio.	Responsabile votazioni	No
23	Cancelleria comunale	Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi			Concessione dei contributi cassa allievi in base all'importo definito dal Municipio e conferimento incarico di pagamento alla Divisione Finanze.	Collaboratori Cancelleria	No
24	Cancelleria comunale	Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi			Concessione di CHF 1'000.00 in occasione di centenari domiciliati e richiesta al CdS di stanziamento di pari importo.	Collaboratori Cancelleria	No

1. Istituzioni

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
1	Ufficio quartieri	Valido per tutta la Divisione ufficio quartieri	RCom	art. 77 cpv. 6	Funge da intermediario tra le Commissioni di quartiere, l'Amministrazione comunale e il Municipio.	Responsabile	No
2	Ufficio quartieri	Valido per tutta la Divisione ufficio quartieri	RCom	art. 77 cpv. 6	Attua gli indirizzi voluti dall'Esecutivo.	Responsabile	No
3	Ufficio quartieri	Valido per tutta la Divisione ufficio quartieri	RCom	art. 77 bis cpv. 8	Cura gli aspetti organizzativi legati alle Commissioni di quartiere non espressamente indicati nel Rcom.	Responsabile	No
4	Ufficio quartieri	Valido per tutta la Divisione ufficio quartieri	OM CQ	art. 2 cpv. 2	Rilascia le disposizioni operative alle Commissioni di quartiere.	Responsabile	No
5	Ufficio quartieri	Valido per tutta la Divisione ufficio quartieri	OM CQ	art. 8	Valuta le proposte di esclusione dei membri dalle Commissioni di quartiere ed esperisce i tentativi di conciliazione.	Responsabile	No
6	Ufficio quartieri	Valido per tutta la Divisione ufficio quartieri	OM CQ	art. 11 cpv. 2	Indice le assemblee di quartiere straordinarie.	Responsabile	No
7	Ufficio quartieri	Valido per tutta la Divisione ufficio quartieri	OM CQ	art. 13 cpv. 2	Autorizza le spese delle Commissioni di quartiere e provvede al pagamento.	Responsabile	No
8	Ufficio quartieri	Valido per tutta la Divisione ufficio quartieri			Raccoglie le segnalazioni dei Cittadini, approfondisce e sviluppa, coinvolgendo i servizi competenti e il Municipio.	Responsabile	No
9	Ufficio quartieri	Valido per tutta la Divisione ufficio quartieri	Regolamento contributi a terzi	art. 6 cpv. 3	Erogazione contributi.	Responsabile e Addetto amministrativo/contabile	Si

1. Istituzioni

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
1	Comunicazione e relazioni istituzionali	Ufficio stampa e PR			Firma convenzione quadriennale scambio studenti Lugano Hangzhou.	Direttore	No
2	Comunicazione e relazioni istituzionali	Ufficio stampa e PR			Firma contratti di manutenzione hardware/software sito internet e intranet.	Direttore e Direttore Divisione informatica	No
3	Comunicazione e relazioni istituzionali	Ufficio stampa e PR			Gestione attribuzione budget spazi di affissione concessi da SGA per campagne promozionali.	Direttore	No
4	Comunicazione e relazioni istituzionali	Ufficio stampa e PR	Contratto		Firma contratti ingaggio artisti per eventi istituzionali.	Direttore Capoufficio	No
5	Comunicazione e relazioni istituzionali	Ufficio stampa e PR	Comunicati stampa		Pubblicazione comunicati stampa generici o ricorrenti non relativi a risoluzioni municipali.	Direttore Capoufficio	No
6	Comunicazione e relazioni istituzionali	Ufficio stampa e PR	Direttiva per la concessione del patrocinio della Città di Lugano		Concessione del patrocinio per temi di competenza del servizio.	Direttore Capoufficio	No
7	Comunicazione e relazioni istituzionali	Ufficio stampa e PR Ufficio comunicazione			Partecipazione alle attività della COSIAP/SIKOV Conferenza svizzera dell'informazione nelle amministrazioni pubbliche.	Direttore	No
8	Comunicazione e relazioni istituzionali	Ufficio stampa e PR Ufficio comunicazione	Regolamento contributi a terzi	art. 6 cpv. 3	Erogazione contributi.	Direttore e Capoufficio	Si

1. Istituzioni

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
1	Risorse umane	Valido per tutta la Divisione risorse umane			Inserimenti di personale per una breve durata (massimo 2 mesi), quali ad esempio lavoro estivo per studenti, stage d'orientamento, stage d'osservazione, impiego per la Magistratura dei minorenni, lavoro d'utilità pubblica (sezione pene e misure).	Direttore Responsabile gestione risorse umane Responsabile formazione e sviluppo	No
2	Risorse umane	Valido per tutta la Divisione risorse umane	ROCCL LStip RDSt	art. 48 art. 22 art. 58	Riconoscimento dell'anzianità di servizio (giorni di congedo pagato o gratificazione) comunale, secondo ROCCL, e cantonale, secondo LStip e RDSt.	Direttore Responsabile gestione risorse umane	Si
3	Risorse umane	Valido per tutta la Divisione risorse umane	ROCCL	art. 52	Compensi per prestazioni fuori orario, proroga del diritto al recupero delle ore straordinarie per ulteriori due mesi e delega per concessione indennizzo delle ore straordinarie in casi estremi qualora non fosse possibile il recupero.	Direttore Responsabile gestione risorse umane	Si
4	Risorse umane	Valido per tutta la Divisione risorse umane	ROCCL	art. 69	Concessione del congedo pagato di 18 settimane per maternità, del congedo parentale non retribuito fino a 9 mesi e del congedo per allattamento (secondo legislazione federale).	Direttore Responsabile gestione risorse umane	No

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
5	Risorse umane	Valido per tutta la Divisione risorse umane	ROCCL	art. 70	Concessione del congedo pagato fino ad un massimo di 18 settimane per adozione e del congedo non pagato sino a 9 mesi.	Direttore Responsabile gestione risorse umane	No
6	Risorse umane	Valido per tutta la Divisione risorse umane			Sottoscrizione contratti di tirocinio unitamente alla Direzione del servizio di impiego dell'apprendista.	Direttore Responsabile gestione risorse umane Responsabile formazione e sviluppo Direzioni del Servizio di impiego dell'apprendista	No
7	Risorse umane	Valido per tutta la Divisione risorse umane			Aggiornamento delle seguenti comunicazioni di cancelleria emesse annualmente: - versamento della tredicesima mensilità per il mese di giugno (no. 2.3.01/ultima) - versamento dello stipendio mensile nel corso dei prossimi 12 mesi (no. 2.3.05/ultima) - piano delle vacanze (no. 2.3.07/ultima) - giorni di riposo supplementari per il Carnevale e le Festività di Natale e fine anno (usuali mezze giornate, no. 2.3.10/ultima).	Direttore Responsabile gestione risorse umane	No
8	Risorse umane	Valido per tutta la Divisione risorse umane	Comunicazione per il personale		Concessione di anticipi/acconti di stipendio secondo i disposti della CP5.	Direttore Responsabile gestione risorse umane Responsabile amministrazione	Si

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
9	Risorse umane	Valido per tutta la Divisione risorse umane	ROCCL	art. 68	Concessione di congedi retribuiti e non retribuiti.	Direttore Responsabile gestione risorse umane	Si
10	Risorse umane	Valido per tutta la Divisione risorse umane			Gestione completa dei dossier di personale da servizio civile occupati presso qualsiasi settore dell'amministrazione comunale.	Direttore Responsabile gestione risorse umane Responsabile amministrazione	No
11	Risorse umane	Gestione Risorse umane	Ris. Mun. 07/09/2017		Acquisto di un abbonamento annuale FFS metà-prezzo.	Direttore Responsabile gestione risorse umane	Si
12	Risorse umane	Formazione e sviluppo			Iscrizioni corsi di formazione esterna.	Direttore Responsabile formazione e sviluppo	Si
13	Risorse umane	Gestione Risorse umane			Assunzione programmi assistenza.	Direttore Responsabile gestione risorse umane	Si
14	Risorse umane	Gestione Risorse umane			Attività accessorie- risposte.	Direttore Responsabile gestione risorse umane	Si
15	Risorse umane	Amministrazione	ROCCL	art. 19	Applicazione art. 19 per visite mediche e richieste certificati.	Direttore Responsabile amministrazione	No
16	Risorse umane	Valido per tutta la Divisione risorse umane	ROCCL	art. 106	Stesura, aggiornamento e distribuzione delle Comunicazioni per il personale.	Direttore Responsabile gestione risorse umane Responsabile progetti, politiche retributive e organizzazione	No

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
17	Risorse umane	Valido per tutta la Divisione risorse umane			Aggiornamento denominazione funzioni.	Direttore Responsabile gestione risorse umane Responsabile formazione e sviluppo Responsabile progetti, politiche retributive e organizzazione	Si

1. Istituzioni

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
1	Sviluppo economico	Valido per tutta la Divisione sviluppo economico			Organizzazione conferenze, attribuzione relativi mandati esterni, partecipazione a manifestazioni di competenza della Divisione.	Direttore	No
2	Sviluppo economico	Valido per tutta la Divisione sviluppo economico			Sottoscrizione di contratti di collaborazione piattaforma MyLugano.	Direttore Sviluppo economico congiuntamente con Direttore Divisione Eventi e congressi	No
3	Sviluppo economico	Affari asiatici			Organizzazione e partecipazioni ad eventi, anche online, nell'ambito delle attività di promozione economica con l'Asia e in particolare con la Cina.	Delegato affari asiatici	No
4	Sviluppo economico	Sviluppo economico	Ris. Mun. 10/12/2020		Rappresentanza della Città nel gruppo operativo per l'implementazione del piano di valorizzazione del potenziale turistico, economico e sociale dei quartieri di Val Colla, Sonvico, Villa Luganese e Cadro e del Comune di Capriasca.	Rappresentante della Città nel gruppo operativo	No
5	Sviluppo economico	Sviluppo economico	Regolamento contributi a terzi	art. 6 cpv. 3	Erogazione contributi.	Direttore e Sostituto capoufficio	Si

1. Istituzioni

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
1	Finanze	Valido per tutta la Divisione finanze	Ris. Mun. 14/11/2013		Autorizzazione a prelevare contanti da ccp e/o banca per i fondi cassa principale (collettiva).	Valgono diritti di firma approvati dal Municipio (firma collettiva a due con gruppi)	No
2	Finanze	Esazione	LEF		Avvio e conduzione delle pratiche per l'incasso di crediti e di quelle esecutive (senza limite d'importo).	Responsabile Esazione (in caso d'assenza capo ufficio cassa)	No
3	Finanze	Contribuzioni	LEF LT		Procedure di incasso per recupero d'imposta (senza limite d'importo).	Responsabile Contribuzioni (in caso di assenza il sostituto capo ufficio)	No
4	Finanze	Valido per tutta la Divisione finanze			Facoltà di autorizzare sorpassi di credito di preventivo derivanti da contratti precedentemente sottoscritti, convenzioni, prestiti, contributi di legge (Cantone, Consorzi, ecc.), ammortamenti, imposte e tasse, premi assicurativi, affitti, leasing.	Direttore Vice direttore	No
5	Finanze	Valido per tutta la Divisione finanze	Ris. Mun. 27/03/2013		Facoltà di autorizzare sorpassi di credito di preventivo per importi del dicastero sino a CHF 10'000.00 (di principio da compensare).	Direttore Vice direttore	No

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
6	Finanze	Valido per tutta la Divisione finanze			Facoltà di contrarre debiti a breve termine della durata massima di 12 mesi e un importo massimo di CHF 50 mio.	Responsabile area contabilità finanziaria con Direttore o Vice direttore	No
7	Finanze	Valido per tutta la Divisione finanze			Facoltà di investire la liquidità che supera le esigenze momentanee fino ad un massimo di 12 mesi e senza limiti di importo.	Responsabile area contabilità finanziaria con Direttore o Vice direttore	No
8	Finanze	Valido per tutta la Divisione finanze			Facoltà di autorizzare il rilascio del pagamento di più fatture di gestione corrente per ccp o banca, al di fuori della normale procedura di pagamento con approvazione Municipale e fino a un importo massimo di CHF 20'000.00.	Responsabile area contabilità finanziaria	No
9	Finanze	Valido per tutta la Divisione finanze			Facoltà di autorizzare il rilascio del pagamento di più fatture di gestione corrente per ccp o banca, al di fuori della normale procedura di pagamento con approvazione Municipale e fino a un importo massimo di CHF 50'000.00.	Direttore Vice direttore	No

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
10	Finanze	Valido per tutta la Divisione finanze			Facoltà di fissare i tassi di interesse nei rapporti di conto corrente con altri Enti o Società del Comune ritenuto uno scostamento massimo dello 0.5 % rispetto al tasso d'indebitamento medio sui prestiti a lungo termine calcolato al 31.12 dell'anno precedente (consuntivo).	Direttore	No
11	Finanze	Valido per tutta la Divisione finanze			Facoltà di autorizzare il rilascio del pagamento di fatture d'investimento relative alla Divisione finanze, al di fuori della normale procedura di pagamento con approvazione Municipale nell'ambito del credito votato dal Consiglio comunale e fino all'importo massimo di CHF 50'000.00.	Direttore Vice direttore	No
12	Finanze	Valido per tutta la Divisione finanze			Stipula, aggiornamento, rinnovo e sottoscrizione di polizze di assicurazione (valore massimo del premio CHF 50'000.00) nel rispetto dei limiti d'importo fissati dalla LCPubb.	Direttore Vice direttore Responsabile area contabilità finanziaria	Si
13	Finanze	Valido per tutta la Divisione finanze			Approvazioni di liquidazioni e transazioni con compagnie di assicurazione per risarcimento danni, fino a un importo massimo di CHF 30'000.00.	Responsabile area contabilità finanziaria	No
14	Finanze	Valido per tutta la Divisione finanze			Approvazioni di liquidazioni e transazioni con compagnie di assicurazione per risarcimento danni, fino a un importo massimo di CHF 100'000.00.	Direttore Vice direttore	No

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
15	Finanze	Contribuzioni			Servizio contribuzioni: decisioni circa il riscatto di attestati di carenza beni (ACB), fino a CHF 10'000.00.	Responsabile Contribuzioni	Si
16	Finanze	Contribuzioni			Servizio contribuzioni: decisioni circa il riscatto di attestati di carenza beni (ACB), oltre CHF 10'000.00.	Direttore e Vice direttore	Si
17	Finanze	Esazione			Servizio esazione: decisioni circa il riscatto di attestati di carenza beni (ACB), fino a CHF 10'000.00.	Responsabile area attività ausiliarie	Si
18	Finanze	Esazione			Servizio esazione: decisioni circa il riscatto di attestati di carenza beni (ACB) fino e oltre CHF 10'000.00.	Direttore Vice direttore	Si
19	Finanze	Valido per tutta la Divisione finanze	Regolamento contributi a terzi		Richiesta di restituzione di contributi a terzi per mancato raggiungimento scopo prefissato.	Direttore e Vice direttore	Si
20	Finanze	Contribuzioni			Delega di firma sui preavvisi di condono dalle imposte comunali da inoltrare al Cantone.	Responsabile Contribuzioni Direttore o Vice direttore	Si
21	Finanze	Esazione			Servizio esazione: autorizzazioni a concedere dilazioni di pagamento, credito fino a CHF 10'000.00 con durata massima di 9 mesi.	Responsabile Esazione (in caso d'assenza capo ufficio cassa)	Si
22	Finanze	Esazione			Servizio esazione: autorizzazioni a concedere dilazioni di pagamento, crediti fino a CHF 100'000.00 e /o con durata massima di 18 mesi.	Direttore Vice direttore	Si

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
23	Finanze	Contribuzioni			Servizio contribuzioni: autorizzazioni a concedere dilazioni di pagamento, credito fino a CHF 10'000.00 con durata massima di 9 mesi.	Responsabile Esazione (in caso d'assenza capo ufficio cassa)	Si
24	Finanze	Contribuzioni			Servizio contribuzioni: autorizzazioni a concedere dilazioni di pagamento, crediti fino a CHF 100'000.00 e /o con durata massima di 18 mesi.	Direttore Vice direttore	Si
25	Finanze	Esazione			Servizio esazione: autorizzazione alla contabilizzazione di perdite e abbandoni crediti, fino a CHF 1'000.00.	Responsabile area attività ausiliarie	No
26	Finanze	Esazione			Servizio esazione: autorizzazione alla contabilizzazione di perdite e abbandoni crediti, fino e oltre CHF 1'000.00.	Responsabile area attività ausiliarie con Direttore o Vice direttore	Si
27	Finanze	Contribuzioni			Servizio contribuzioni: autorizzazione alla contabilizzazione di perdite e abbandoni crediti, fino a CHF 1'000.00.	Caposezione Contribuzioni	No
28	Finanze	Contribuzioni			Servizio contribuzioni: autorizzazione alla contabilizzazione di perdite e abbandoni crediti fino e oltre CHF 1'000.00.	Caposezione Contribuzioni con Direttore o Vice direttore	Si

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
29	Finanze	Esazione			Servizio esazione: autorizzazione condono interessi per incassi bonali, fino a CHF 1'000.00.	Responsabile area attività ausiliarie	Si
30	Finanze	Esazione			Servizio esazione: autorizzazione condono interessi per incassi bonali, fino e oltre CHF 1'000.00.	Responsabile area attività ausiliarie con Direttore o Vice direttore	Si
31	Finanze	Contribuzioni			Servizio contribuzioni: autorizzazione condono interessi per incassi bonali, fino a CHF 1'000.00.	Responsabile Contribuzioni	Si
32	Finanze	Contribuzioni			Servizio contribuzioni: autorizzazione condono interessi per incassi bonali, oltre CHF 1'000.00.	Responsabile Contribuzioni con Direttore o Vice direttore	Si
33	Finanze	Esazione			Servizio esazione: delega di rappresentanza per relazioni con autorità amministrative, esecutive e giudiziarie.	Responsabile Esazione (in caso di assenza direttore e Vice direttore)	No
34	Finanze	Contribuzioni			Servizio contribuzioni: delega di rappresentanza per relazioni con autorità amministrative, esecutive e giudiziarie.	Responsabile Contribuzioni (in caso di assenza direttore e Vice direttore e sostituto capoufficio contribuzioni)	No

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
35	Finanze	Esazione			Servizio esazione: delega per la sottoscrizione accordi di concordati giudiziari o extragiudiziari, fino a CHF 50'000.00.	Responsabile area attività ausiliarie	Si
36	Finanze	Esazione			Servizio esazione: delega per la sottoscrizione accordi di concordati giudiziari o extragiudiziari fino ad un massimo di CHF 250'000.00.	Responsabile Esazione con Direttore o Vice direttore	No
37	Finanze	Contribuzioni			Servizio contribuzioni: delega per la sottoscrizione accordi di concordati giudiziari o extragiudiziari, fino a CHF 50'000.00.	Responsabile Contribuzioni	No
38	Finanze	Contribuzioni			Servizio contribuzioni: delega per la sottoscrizione accordi di concordati giudiziari o extragiudiziari fino ad un massimo di CHF 250'000.00.	Responsabile Contribuzioni con Direttore o Vice direttore	No
39	Finanze	Valido per tutta la Divisione finanze			Delega di firma sui pagamenti in uscita dal Dicastero.	Responsabile servizio di pertinenza della fattura con Direttore o Vice direttore	No
40	Finanze	Valido per tutta la Divisione finanze	Regolamento borse di studio		Delega decisionale nella concessione di borse di studio.	Direttore Vice direttore	Si

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
41	Finanze	Valido per tutta la Divisione finanze			Liberazione al pagamento delle fatture in scadenza che hanno terminato il loro iter d'approvazione.	Valgono diritti di firma approvati dal Municipio per la gestione dei conti correnti postali e bancari (firma collettiva a due con gruppi)	No
42	Finanze	Valido per tutta la Divisione finanze			Gestione immobili di reddito: delega per dare istruzioni fino ad un valore massimo di CHF 20'000.00 alla società amministratrice in caso di: richiesta di riduzione del periodo di disdetta, abbandono parziale o totale di crediti per affitti non incassati, indicazioni in genere su condizioni particolari nel contratto di locazione.	Direttore Vice direttore	No
43	Finanze	Valido per tutta la Divisione finanze			Delega di rilascio ordine d'acquisto fino a CHF 5'000.00.	Responsabile servizio di pertinenza della fattura Direttore Vice direttore	No
44	Finanze	Valido per tutta la Divisione finanze			Delega di rilascio ordine d'acquisto oltre CHF 5'000.00.	Responsabile servizio di pertinenza della fattura con Direttore o Vice direttore	No

2. Consulenza e gestione

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
1	Affari giuridici	Valido per tutta la Divisione affari giuridici	Ris. Mun. 16/04/2015		Procedura di blocco e di sblocco dell'idoneità dei fornitori nella banca dati del CCLCPubb.	Direttore	No
2	Affari giuridici	Valido per tutta la Divisione affari giuridici	RLCPubb/CIAP	art. 34, 39 e 39a	Richiesta ai fornitori della documentazione atta a certificare l'idoneità.	Direttore e Addetto CCLCPubb	No
3	Affari giuridici	Valido per tutta la Divisione affari giuridici	RLCPubb/CIAP	art. 34, 39 e 39a	Svolgere indagini conoscitive e richieste di complemento atti a certificare l'idoneità dei fornitori.	Direttore e Addetto CCLCPubb	No
4	Affari giuridici	Valido per tutta la Divisione affari giuridici	RLCPubb/CIAP	art. 39 cpv. 6	Richieste a fornitori di presentare il certificato rilasciato dall'UEF in caso di mandati diretti.	Direttore e Addetto CCLCPubb	No
5	Affari giuridici	Valido per tutta la Divisione affari giuridici	RLCPubb/CIAP		Autorizzazione ad attribuire una commessa in caso di documentazione incompleta.	Direttore	No
6	Affari giuridici	Valido per tutta la Divisione affari giuridici			Corrispondenza ordinaria con autorità amministrative e giudiziarie, ad esclusione degli allegati di causa.	Direttore e Collaboratori giuristi	No
7	Affari giuridici	Valido per tutta la Divisione affari giuridici	LIT		Gestione delle pratiche LIT, ad eccezione delle decisioni.	Direttore e Collaboratori giuristi	No
8	Affari giuridici	Valido per tutta la Divisione affari giuridici			Evasione di richieste di risarcimento danno e riconoscimento delle pretese fino a un importo di CHF 1'000.00.	Direttore e Collaboratori giuristi	Si

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
9	Affari giuridici	Valido per tutta la Divisione affari giuridici	LOC Rcom Regolamento acqua potabile	art. 147 e 148 art. 102 cpv. 3 art. 95	Intimazione rapporto di contravvenzione per violazione formale del Regolamento acqua potabile. Intimazione decreto di multa fino a CHF 300.00.	Direttore	Si

2. Consulenza e gestione

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
1	Informatica	Valido per tutta la Divisione informatica			Concessione e gestione accessi informatici previa autorizzazione del proprietario dei dati.	Collaboratori SOI	No
2	Informatica	Valido per tutta la Divisione informatica			Gestione banche dati confidenziali.	Collaboratori SOI	No
3	Informatica	Valido per tutta la Divisione informatica			Libertà di avvio di progetti informatici, fino all'ammontare massimo stabilito dalla LCPubb per l'incarico diretto, per tipologia di commessa.	Direttore Vicedirettore	No
4	Informatica	Valido per tutta la Divisione informatica			Partecipazione ad attività della CSI/SIK.	Direttore	No
5	Informatica	Valido per tutta la Divisione informatica			Invio di comunicazioni a carattere tecnico ed informativo agli utenti dei sistemi informativi.	Collaboratori SOI	No
6	Informatica	Valido per tutta la Divisione informatica			Gestione della sicurezza informatica.	Collaboratori SOI	No
7	Informatica	Valido per tutta la Divisione informatica			Gestione del sistema di telefonia.	Collaboratori SOI	No
8	Informatica	Valido per tutta la Divisione informatica			Gestione asset software e hardware.	Collaboratori SOI	No
9	Informatica	Valido per tutta la Divisione informatica			Richiesta a partner e fornitori di sottoscrivere clausole di confidenzialità.	Direttore e Vicedirettore	No

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
10	Informatica	Valido per tutta la Divisione informatica			Rinnovo accordo sui livelli di servizio (SLA) con clienti esterni.	Direttore e Vicedirettore	No
11	Informatica	Valido per tutta la Divisione informatica			Partecipazione al gruppo di lavoro "Responsabile ICT" dei centri urbani ticinesi.	Direttore e Vicedirettore	No

2. Consulenza e gestione

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
1	Statistica urbana	Statistica urbana	LStat	art. 7	Stipulare accordi di collaborazione con uffici federali, cantonali e altre Città nell'ambito della statistica pubblica.	Responsabile	No

2. Consulenza e gestione

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
1	Sicurezza e salute	Valido per tutta la Divisione sicurezza e salute	OPI	art. 11f	Contatto diretto con i collaboratori.	Responsabile	No
2	Sicurezza e salute	Valido per tutta la Divisione sicurezza e salute	OPI	art. 11f	Libero accesso ai posti di lavoro e alle strutture.	Responsabile	No
3	Sicurezza e salute	Valido per tutta la Divisione sicurezza e salute	OPI	art. 11f	Consulto dei documenti che possono essere utili per esercitare l'attività. Per quanto attiene a documenti riferiti alla gestione del personale, il consulto è limitato unicamente per le questioni legate ad assenze per malattia e infortunio.	Responsabile	No

3. Immobili

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
1	Edilizia pubblica	Valido per tutta la Divisione edilizia pubblica			Allestimento, aggiudicazione e delibere di contratti d'appalto e di mandato, di accordi e convenzioni in materia di costruzione, manutenzione, pulizia e arredamento.	Capoprogetto fino a CHF 5'000.00 Capoprogetto e Caposezione o Direttore oltre CHF 5'000.00	Si
2	Edilizia pubblica	Valido per tutta la Divisione edilizia pubblica			Preavvisi di pagamento e firma dei protocolli.	Capoprogetto fino a CHF 5'000.00 Capoprogetto e Caposezione o Direttore oltre CHF 5'000.00	No
3	Edilizia pubblica	Valido per tutta la Divisione edilizia pubblica			Ordine di inizio immediato dei lavori per singole opere a carattere urgente in seguito ad eventi di forza maggiore.	Capoprogetto fino a CHF 5'000.00 Capoprogetto e Caposezione o Direttore oltre CHF 5'000.00	No
4	Edilizia pubblica	Valido per tutta la Divisione edilizia pubblica			Autonomia decisionale per superamenti di credito di massimo 10% oltre il limite del contratto attribuito.	Direttore	No
5	Edilizia pubblica	Valido per tutta la Divisione edilizia pubblica			Stipulazione polizze assicurazione, aggiornamento e rinnovo, limitatamente a cantieri edilizi in corso (bauwesen) e relativa sottoscrizione.	Direttore e Capoprogetto	No

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
6	Edilizia pubblica	Valido per tutta la Divisione edilizia pubblica			Approvazione di liquidazioni e transazioni con compagnie di assicurazione per risarcimento danni, limitatamente a cantieri edilizi in corso.	Direttore e Capoprogetto	No
7	Edilizia pubblica	Valido per tutta la Divisione edilizia pubblica			Attribuzione di mandati esterni per problemi specifici legati all'attività del servizio, di progettazione e di consulenza tecnica (extra credito di progetto/di costruzione, nell'ambito del preventivo spese correnti).	Capoprogetto fino a CHF 5'000.00 Capoprogetto e Caposezione o Direttore oltre CHF 5'000.00	Si
8	Edilizia pubblica	Valido per tutta la Divisione edilizia pubblica			Firma di accordi con aziende fornitrici nell'ambito di progetti edili in corso ed entro i limiti dei crediti stanziati.	Direttore Capoprogetto	No
9	Edilizia pubblica	Valido per tutta la Divisione edilizia pubblica			Autonomia decisionale nella formulazione di modifiche di progetto all'interno del credito prestabilito.	Direttore Caposezione	No

3. Immobili

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
1	Gestione manutenzione	Gestione			Autorizzazione alla gestione diretta degli accessi negli stabili amministrativi.	Caposezione logistica	No
2	Gestione manutenzione	Cimiteri	Regolamento cimiteri	art. 7	Definizione degli orari di apertura, previo informazione al Municipio.	Caposervizio	No
3	Gestione manutenzione	Cimiteri	Regolamento cimiteri	art. 21 cpv. 3	Rilascio preavviso per autorizzazioni.	Caposervizio	No
4	Gestione manutenzione	Cimiteri	Regolamento cimiteri	art. 25 cpv. 1 e 2	Verifica della conformità delle opere realizzate.	Caposervizio	Si
5	Gestione manutenzione	Cimiteri	Regolamento cimiteri	art. 28 cpv. 4	Inadempienza alla manutenzione.	Caposervizio	Si
6	Gestione manutenzione	Cimiteri	Regolamento cimiteri	art. 30	Pubblicazione delle tombe in stato di abbandono.	Caposervizio	No
7	Gestione manutenzione	Cimiteri	Regolamento cimiteri	art. 50 cpv. 1	Autorizzazione alla sepoltura/cremazione trascorse le 24 ore.	Caposervizio	No
8	Gestione manutenzione	Cimiteri	Regolamento cimiteri	art. 58 cpv.1 lett. c	Autorizzazione all'esumazione straordinaria, previa l'autorizzazione rilasciata dall'Ufficio cantonale di sanità.	Caposervizio	No
9	Gestione manutenzione	Cimiteri	Regolamento cimiteri	art. 59	Pubblicazione avviso di esumazione.	Caposervizio	No
10	Gestione manutenzione	Cimiteri	Regolamento cimiteri	art. 62 cpv. 1 e 2	Gestione della procedura di spurgo, compreso avviso personale agli interessati e pubblicazione.	Caposervizio	No

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
11	Gestione manutenzione	Valido per tutta la Divisione gestione manutenzione			Allestimento, aggiudicazione e delibere di contratti d'appalto e di mandato, di accordi e convenzioni in materia di costruzione, manutenzione, pulizia e forniture.	Capoarea o Caposervizio fino a CHF 5'000.00 Capoarea o Caposervizio e Direttore oltre CHF 5'000.00	Si
12	Gestione manutenzione	Valido per tutta la Divisione gestione manutenzione			Ordine di inizio immediato dei lavori per singole opere di comprovata urgenza in seguito ad eventi di forza maggiore.	Capoarea o Caposervizio fino a CHF 5'000.00 Capoarea o Caposervizio e Direttore oltre CHF 5'000.00	No
13	Gestione manutenzione	Valido per tutta la Divisione gestione manutenzione			Autonomia decisionale per superamenti di credito di massimo 10% oltre il limite del mandato attribuito.	Direttore	No
14	Gestione manutenzione	Valido per tutta la Divisione gestione manutenzione			Stipulazione, aggiornamento e rinnovo di polizze di assicurazione, limitatamente a cantieri edilizi in corso (bauwesen) e relativa sottoscrizione.	Capoarea o Caposervizio fino a CHF 5'000.00 Capoarea o Caposervizio e Direttore oltre CHF 5'000.00	No
15	Gestione manutenzione	Valido per tutta la Divisione gestione manutenzione			Approvazione di liquidazioni e transazioni con Compagnie di assicurazione per risarcimento danni, limitatamente a cantieri edilizi in corso.	Capoarea o Caposervizio fino a CHF 5'000.00 Capoarea o Caposervizio e Direttore oltre CHF 5'000.00	No
16	Gestione manutenzione	Valido per tutta la Divisione gestione manutenzione			Stipulazione, aggiornamento e modifica di contratti di locazione.	Direttore	No

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
17	Gestione manutenzione	Valido per tutta la Divisione gestione manutenzione			Attribuzione di mandati esterni per problemi specifici legati all'attività del servizio, di progettazione e di consulenza tecnica (extra credito di progetto/di costruzione, nell'ambito del preventivo spese correnti).	Capoarea o Caposervizio fino a CHF 5'000.00 Capoarea o Caposervizio e Direttore oltre CHF 5'000.00	Si

4. Sicurezza e spazi urbani

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
1	Spazi urbani	Valido per tutta la Divisione spazi urbani			Allestimento, aggiudicazione e delibere di contratti d'appalto e di mandato, di accordi e convenzioni negli ambiti delle attività della Divisione e delle sue Aree o Sezioni.	Capoprogetto o Capoarea o Caposezione fino a CHF 5'000.00 Capoprogetto o Capoarea o Caposezione e Direttore oltre CHF 5'000.00	Si
2	Spazi urbani	Verde pubblico			Decisioni di abbattimento di alberature su suolo pubblico, salvo situazioni particolari, quali alberi iscritti a Piano Regolatore o interventi in contesti delicati.	Direttore Capoarea Caposezione	Si
3	Spazi urbani	Valido per tutta la Divisione spazi urbani			Ordine di inizio immediato dei lavori per singole opere di comprovata urgenza, in seguito a eventi di forza maggiore.	Capoprogetto o Capoarea o Caposezione fino a CHF 5'000.00 Capoprogetto o Capoarea o Caposezione e Direttore oltre CHF 5'000.00	No
4	Spazi urbani	Manutenzione infrastrutture			Intervento generalizzato di servizio invernale (sgombero neve, insalamento) con coinvolgimento ditte private.	Direttore Capoarea o suo sostituto in servizio	No
5	Spazi urbani	Valido per tutta la Divisione spazi urbani			Autonomia decisionale per superamenti di credito di massimo 10% oltre il limite del contratto attribuito.	Direttore	No

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
6	Spazi urbani	Servizi tecnici			Approvazione pagamento fatture mensili da ACR per lo smaltimento dei rifiuti.	Direttore e Capoarea fino a CHF 250'000.00 per fattura	No
7	Spazi urbani	Valido per tutta la Divisione spazi urbani			Stipulazione polizze assicurazione, aggiornamento e rinnovo, limitatamente a cantieri edilizi in corso (bauwesen) e relativa sottoscrizione.	Direttore e Capoprogetto	No
8	Spazi urbani	Valido per tutta la Divisione spazi urbani			Approvazione di liquidazioni e transazioni con compagnie di assicurazione per risarcimento danni, limitatamente a cantieri edilizi in corso.	Direttore e Capoprogetto	No
9	Spazi urbani	Valido per tutta la Divisione spazi urbani			Attribuzione di mandati esterni per problemi specifici legati all'attività del servizio, di progettazione e di consulenza tecnica (extra credito di progetto/di costruzione, nell'ambito del preventivo spese correnti).	Capoprogetto fino a CHF 5'000.00 Capoprogetto o Caposezione e Direttore oltre CHF 5'000.00	Si
10	Spazi urbani	Valido per tutta la Divisione spazi urbani			Firma di accordi con aziende fornitrici nell'ambito di progetti edili in corso ed entro i limiti dei crediti stanziati.	Direttore Capoprogetto	No
11	Spazi urbani	Valido per tutta la Divisione spazi urbani			Autonomia decisionale nella formulazione di modifiche di progetto all'interno del credito prestabilito.	Direttore Caposezione	No

4. Sicurezza e spazi urbani

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
1	Polizia	Polizia amministrativa	RBA	art. 7	Autorizzazione all'occupazione di area pubblica (con esclusione area di cantiere).	Caposezione, Sezione amministrativa	Si
2	Polizia	Polizia amministrativa	RBA	art. 7	Diniego all'occupazione di area pubblica (con esclusione area di cantiere).	Capoarea, Area Polizia amministrativa	Si
3	Polizia	Polizia amministrativa	OM parcheggi	art. 15	Concessione e diniego agevolazioni di parcheggio.	Capoarea, Sezione amministrativa	Si
4	Polizia	Polizia amministrativa	OM parcheggi	art. 16	Revoca agevolazioni di parcheggio.	Capoarea, Sezione amministrativa	Si
5	Polizia	Polizia amministrativa	OM zona pedonale centro	art. 7	Autorizzazione per accedere alla zona pedonale.	Caposezione, Sezione amministrativa	Si
6	Polizia	Polizia amministrativa	OM zona pedonale centro	art. 7	Diniego autorizzazione per accedere alla zona pedonale.	Capoarea, Area Polizia amministrativa	Si
7	Polizia	Polizia amministrativa	OM artisti di strada	art. 4	Autorizzazione all'esibizione di artisti e suonatori sulla pubblica via.	Caposezione, Sezione amministrativa	Si
8	Polizia	Polizia amministrativa	OM artisti di strada	art. 4	Diniego esibizione di artisti e suonatori sulla pubblica via.	Capoarea, Area Polizia amministrativa	Si
9	Polizia	Polizia amministrativa	OM taxi	art. 4	Autorizzazione all'esercizio del servizio taxi nel territorio del Comune di Lugano.	Caposezione, Sezione amministrativa	Si

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
10	Polizia	Polizia amministrativa	OM taxi	art. 4	Diniego o revoca all'esercizio del servizio taxi nel territorio del Comune di Lugano.	Capoarea, Area Polizia amministrativa	Si
11	Polizia	Polizia amministrativa	OM cani	art. 5	Preavviso comunale sulla detenzione di cani di razze sottoposte a restrizioni (compresi i relativi incroci).	Caposezione, Sezione amministrativa	Si
12	Polizia	Polizia amministrativa	OMear	art. 5	Concessione di deroghe d'orario in occasione di circostanze o eventi particolari.	Capoarea, Sezione amministrativa	Si
13	Polizia	Polizia amministrativa	OMear	art. 5	Diniego deroghe d'orario in occasione di circostanze o eventi particolari.	Capoarea, Sezione amministrativa	Si
14	Polizia	Polizia amministrativa	OMear	art. 6	Concessione di permessi speciali.	Capoarea, Sezione amministrativa	Si
15	Polizia	Polizia amministrativa	OMear	art. 6	Diniego di permessi speciali.	Capoarea, Sezione amministrativa	Si
16	Polizia	Polizia amministrativa	OMear	art. 7	Autorizzazioni a suoni dopo le ore 23.00.	Capoarea, Sezione amministrativa	Si
17	Polizia	Polizia amministrativa	OMear	art. 7	Diniego a suoni dopo le ore 23.00.	Capoarea, Sezione amministrativa	Si
18	Polizia	Polizia amministrativa	OMear	art. 9	Autorizzazione allo svolgimento di eventi	Capoarea, Sezione amministrativa	Si

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
19	Polizia	Polizia amministrativa	OMear	art. 16, 17 e 18	Sanzioni in ambito OMear.	Capoarea, Sezione amministrativa	Si
20	Polizia	Polizia amministrativa	Decreto Esecutivo		Autorizzazione al volo d'elicottero per il trasporto di materiale.	Caposezione, Sezione amministrativa	Si
21	Polizia	Polizia amministrativa	OM impianti pubblicitari	art. 3	Autorizzazione all'esposizione di impianti pubblicitari ai sensi della Legge sugli Impianti Pubblicitari e dal relativo Regolamento.	Caposezione, Sezione amministrativa	Si
22	Polizia	Polizia amministrativa	OM impianti pubblicitari	art. 3	Diniego esposizione di impianti pubblicitari ai sensi della Legge sugli Impianti Pubblicitari e dal relativo Regolamento.	Capoarea, Area Polizia amministrativa	Si
23	Polizia	Polizia amministrativa	Legge di applicazione circolazione stradale	art. 5 cpv. 1 cifra 1	Concessione di deroghe alla segnaletica stradale.	Caposezione, Sezione amministrativa	Si
24	Polizia	Polizia amministrativa	Legge di applicazione circolazione stradale	art. 5 cpv. 1 cifra 1	Diniego di deroghe alla segnaletica stradale.	Capoarea, Area Polizia amministrativa	Si
25	Polizia	Polizia amministrativa	RLCPol	art. 2	Intimazione di multe disciplinari per inosservanza di segnali luminosi.	Caposezione, Sezione amministrativa	Si
26	Polizia	Polizia amministrativa	OM autorizzazioni e tasse parcheggio	art. 6	Concessione agevolazione di parcheggio di 1° livello.	Caposezione, Sezione amministrativa	Si

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
27	Polizia	Polizia amministrativa	OM autorizzazioni e tasse parcheggio	art. 6	Diniego agevolazione di parcheggio di 1° livello.	Capoarea, Area Polizia amministrativa	Si
28	Polizia	Polizia amministrativa	OM autorizzazioni e tasse parcheggio	art. 12	Concessione agevolazione di parcheggio di 2° livello.	Caposezione, Sezione amministrativa	Si
29	Polizia	Polizia amministrativa	OM autorizzazioni e tasse parcheggio	art. 12	Diniego agevolazione di parcheggio di 2° livello.	Capoarea, Area Polizia amministrativa	Si
30	Polizia	Polizia amministrativa	LOC RCom	art. 147 cpv. 2 art. 102 cpv. 3	Intimazione di rapporti di contravvenzione per infrazioni a Ordinanze municipali o a Leggi e Regolamenti cantonali la cui applicazione è delegata al Municipio.	Caposezione, Sezione amministrativa	Si
31	Polizia	Controllo abitanti	LOC RCom	art. 147 cpv. 2 art. 102 cpv. 3	Intimazione di rapporti di contravvenzione per infrazioni a Ordinanze municipali o a Leggi e Regolamenti cantonali la cui applicazione è delegata al Municipio.	Caposervizio, Ufficio Controllo Abitanti	Si
32	Polizia	Polizia amministrativa	LOC RCom	art. 148 cpv. 1 art. 102 cpv. 3	Intimazione e applicazione di multe municipali sino a CHF 300.00.	Caposezione, Sezione amministrativa	Si
33	Polizia	Controllo abitanti	LOC RCom	art. 148 cpv. 1 art. 102 cpv. 3	Intimazione e applicazione di multe municipali sino a CHF 300.00.	Caposervizio, Ufficio Controllo Abitanti	Si

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
34	Polizia	Polizia amministrativa	LOC RCom	art. 148 cpv. 1 art. 102 cpv. 3	Intimazione e applicazione di multe municipali sino a CHF 300.00.	Capoarea, Area Polizia amministrativa	Si
35	Polizia	Servizi generali	RBA	art. 7	Autorizzazione all'occupazione temporanea di area pubblica per lavori di breve durata o traslochi.	Caposervizio, Servizio Edilizia e Cantieri	Si
36	Polizia	Servizi generali	Legge di applicazione circolazione stradale	art. 5 cpv. 1 cifre 4 e 5	Autorizzazione alla posa della segnaletica provvisoria (sino a 60 giorni).	Caposervizio, Servizio Mobilità	Si
37	Polizia	Servizi generali	Legge di applicazione circolazione stradale	art. 5 cpv. 1 cifra 5	Concessione di deroghe di transito per necessità di cantiere.	Caposervizio, Servizio Mobilità	Si
38	Polizia	Servizi generali	Legge di applicazione circolazione stradale	art. 5 cpv. 1 cifra 5	Diniego di deroghe di transito per necessità di cantiere.	Capoarea, Area Polizia amministrativa	Si
39	Polizia	Servizi generali	OM rumori molesti e inutili	art. 3 cpv. 3	Concessione di deroghe ai limiti d'orario per cantieri sul territorio di Lugano.	Caposervizio, Servizio Edilizia e Cantieri	Si
40	Polizia	Servizi generali	OM rumori molesti e inutili	art. 3 cpv. 3	Diniego di deroghe ai limiti d'orario per cantieri sul territorio di Lugano.	Capoarea, Area Polizia amministrativa	Si
41	Polizia	Controllo abitanti	LEDP	art. 8	Pubblicazione del catalogo elettorale aggiornato al 31 dicembre di ogni anno, in collaborazione con la Cancelleria.	Caposervizio, Ufficio Controllo Abitanti	Si

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
42	Polizia	Controllo abitanti	LEDP	art. 8	Pubblicazione delle variazioni del catalogo elettorale, in collaborazione con la Cancelleria.	Caposervizio, Ufficio Controllo Abitanti	Si
43	Polizia	Controllo abitanti	LALSI	art. 5	Rilascio di informazioni e/o di preavviso nelle domande di rilascio o rinnovo di permessi di residenza a persone straniere.	Caposervizio, Ufficio Controllo Abitanti	Si
44	Polizia	Polizia Ordine Pubblico	RBA	art. 7	Autorizzazione o diniego allo svolgimento di manifestazioni a basso rischio sull'area pubblica.	Capoarea, Area Polizia Operativa	Si
45	Polizia	Viabilità	OM tasse prestazioni particolari Polizia comunale	art. 10	Esonero al prelievo delle tasse di cancelleria.	Capoarea o Caposezione	Si

4. Sicurezza e spazi urbani

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
1	Corpo civici pompieri	Valido per tutta la Divisione corpo civici pompieri			Stipulazione di convenzioni tecniche, fino all'ammontare massimo stabilito dall'OM spese.	Comandante congiuntamente con Vice Comandante Caposettore amministrazione congiuntamente con Comandante o Vice Comandante	No
2	Corpo civici pompieri	Valido per tutta la Divisione corpo civici pompieri			Autorizzazione ad effettuare stage presso il CCPL per pompieri professionisti o volontari del Cantone Ticino. Stage non retribuiti per una durata massima di un mese lavorativo.	Comandante congiuntamente con Vice Comandante Caposettore amministrazione congiuntamente con Comandante o Vice Comandante	No
3	Corpo civici pompieri	Valido per tutta la Divisione corpo civici pompieri	ROIAt	art. 11	Risposta negativa alla richiesta per accensione di fuochi all'aperto per pulizia terreno al di sotto di 600 m s.l.m.	Comandante congiuntamente con Vice Comandante Caposettore amministrazione congiuntamente con Comandante o Vice Comandante	No

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
4	Corpo civici pompieri	Valido per tutta la Divisione corpo civici pompieri	ROIAt	art. 11	Risposta alla comunicazione per accensione di fuochi all'aperto al di sopra di 600 m s.l.m.	Comandante o Vice Comandante Comandante o Caposettore amministrazione o Furiere	Si
5	Corpo civici pompieri	Valido per tutta la Divisione corpo civici pompieri			Autorizzazione ad effettuare stage per pompieri professionisti o volontari del CCPL presso enti di soccorso partner Svizzeri o esteri.	Comandante congiuntamente con Vice Comandante Caposettore amministrazione congiuntamente con Comandante o Vice Comandante	No
6	Corpo civici pompieri	Valido per tutta la Divisione corpo civici pompieri			Autorizzazione per Accademia Pompieri Professionisti di lingua italiana (APPLI). Organizzare corsi di formazione a terzi e firmare convenzioni di prestazione per corsi specialistici in ottemperanza all'OM spese.	Comandante congiuntamente con Vice Comandante Direttore APPLI e Caposettore amministrazione congiuntamente con Comandante o Vice Comandante	No
7	Corpo civici pompieri	Valido per tutta la Divisione corpo civici pompieri			Autorizzazione per permettere a pompieri volontari collaboratori del Comune ad effettuare corsi cantonali e federali.	Comandante congiuntamente con Vice Comandante Caposettore amministrazione congiuntamente con Comandante o Vice Comandante	No

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
8	Corpo civici pompieri	Valido per tutta la Divisione corpo civici pompieri			Applicazione delle competenze conferite dal Regolamento sulle tasse per le prestazioni particolari del Corpo civici pompieri Lugano del 26 marzo 2018.	Comandante e Vice Comandante	Si

5. Formazione, sostegno e socialità

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
1	Istituto scolastico	Direzione, segreteria e amministrazione			Gestione corrispondenza e segnalazioni provenienti dalle ARP.	Direttore di zona	No
2	Istituto scolastico	Direzione, segreteria e amministrazione			Gestione e controllo degli aspetti finanziari dell'Istituto scolastico.	Gruppo Direttori Divisione istituto scolastico	No
3	Istituto scolastico	Attività scolastiche fuori sede			Organizzazione attività fuori sede.	Gruppo Direttori Divisione istituto scolastico	No
4	Istituto scolastico	Valido per tutta la Divisione istituto scolastico			Tutto quanto previsto dalle Leggi sulla scuola e relativi Regolamenti, ad eccezione del rapporto d'impiego (misure disciplinari, incarichi e nomine, disdette), della dotazione di personale e dell'ordinamento scolastico, nel rispetto dei vincoli posti dall'OM sulle deleghe spese, dal Preventivo e dal Piano finanziario.	Gruppo Direttori Divisione istituto scolastico	Se previsto da legislazione scolastica
5	Istituto scolastico	Valido per tutta la Divisione istituto scolastico			L'organizzazione e il controllo del settore dei servizi scolastici, compresa la gestione dell'occupazione degli stabili (escluso quanto di competenza del Dicastero Cultura, Sport ed Eventi), ad eccezione del rapporto d'impiego (misure disciplinari, incarichi e nomine, disdette) e della dotazione del personale, nel rispetto dei vincoli posti dall'OM deleghe spese, dal Preventivo e dal Piano finanziario.	Gruppo Direttori Divisione istituto scolastico	Se previsto da legislazione scolastica

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
6	Istituto scolastico	Valido per tutta la Divisione istituto scolastico			Gestione del personale, unicamente se non comporta modifiche contrattuali e con informazione alla Divisione Risorse umane.	Gruppo Direttori Divisione istituto scolastico	No
7	Istituto scolastico	Valido per tutta la Divisione istituto scolastico	Regolamento contributi a terzi Ris.Mun. 25.127 23/06/2016	art. 6 cpv. 3	Erogazione contributi alle assemblee dei genitori.	Direttore e Capoarea	Si

5. Formazione, sostegno e socialità

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
1	Socialità	Attività extrascolastiche			Avvicendamenti di personale per le attività di vacanza scolastica, in concordanza con la Divisione risorse umane.	Responsabile settore servizi extrascolastici	No
2	Socialità	Settore sostegno			Gestione di segnalazioni provenienti dalle ARP.	Responsabile SAS	No
3	Socialità	Valido per tutta la Divisione socialità			Autorizzazione alla partecipazione a eventi di politica sociale con i relativi costi di rappresentanza.	Direttore Responsabile Settore sostegno	No
4	Socialità	Attività extrascolastiche			Gestione del personale incaricato e a tempo determinato (estate, supplenze vacanze scolastiche).	Responsabile settore servizi extrascolastici	No
5	Socialità	Attività extrascolastiche			Redazione degli attestati di lavoro per collaboratori a tempo determinato o a ore.	Responsabile settore servizi extrascolastici	No
6	Socialità	Attività extrascolastiche			Risposta a reclami o segnalazioni di sospensione.	Responsabile settore servizi extrascolastici	No
7	Socialità	Attività extrascolastiche			Decisione annullamento fatture per iscrizione non avvenuta e esenzione in caso di situazioni difficili (condono).	Direttore	Si
8	Socialità	Settore sostegno	Regolamento prestazioni sociali		Applicazione ordinaria del Regolamento.	Direttore Responsabile Settore sostegno	No

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
9	Socialità	Settore sostegno	Regolamento prestazioni sociali	art. 16 cpv. 2	Decisioni nell'ambito dell'applicazione del Regolamento.	Direttore Responsabile Settore sostegno	Si
10	Socialità	Settore sostegno	Regolamento prestazioni sociali	art. 15	Richieste di restituzione delle prestazioni indebitamente percepite.	Direttore Responsabile Settore sostegno	Si
11	Socialità	Settore sostegno	Regolamento prestazioni sociali		Contributi d'urgenza tramite Regolamento fino a CHF 300.00 (in seguito ratificati).	Responsabile regolamento Responsabile Settore sostegno	Si
12	Socialità	Settore sostegno	LAPS	art. 29	Preavvisi dell'assistenza.	Direttore Responsabile Settore sostegno	No
13	Socialità	Settore sostegno			Gestione finanziaria di pupilli.	Curatori Segretariato Responsabile SAS	Si
14	Socialità	Settore sostegno	Regolamento contributi a terzi	art. 6 cpv. 3	Erogazione contributi.	Direttore e Responsabile Settore sostegno	Si
15	Socialità	Settore prevenzione, giovani e inserimento	Direttiva per la concessione del patrocinio della Città di Lugano		Concessione del patrocinio per temi di competenza del servizio a enti, progetti, iniziative che hanno già ottenuto un contributo finanziario.	Direttore	No
16	Socialità	Settore prevenzione, giovani e inserimento	OM centro giovanile		Concessione spazi centri giovanili a terzi e richieste d'indennizzo in caso di danni.	Direttore Responsabile settore prevenzione e integrazione Responsabile politiche giovanili	No

6. Cultura, sport ed eventi

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
1	Cultura	Altri contributi: cultura	Regolamento contributi a terzi	art. 6 cpv. 3	Erogazione contributi.	Direttore e Responsabile contributi	Si
2	Cultura	Credito d'investimento			Decisione di attribuzione di contributi per il restauro di beni tutelati, se inferiori a CHF 15'000.00 e sulla base del credito d'investimento concesso dal Municipio.	Direttore e Responsabile Ufficio patrimonio	Si
3	Cultura	Valido per tutta la Divisione cultura			Stipula di convenzioni con enti, società o associazioni varie, fino a un limite di CHF 15'000.00.	Direttore	No
4	Cultura	Valido per tutta la Divisione cultura	Direttiva per la concessione del patrocinio della Città di Lugano		Concessione del patrocinio per temi di competenza della Divisione a Enti, progetti, iniziative che hanno già ottenuto un contributo finanziario.	Direttore e Responsabile settore	No
5	Cultura	Patrimonio culturale			Concessione di diritti di utilizzo di immagini e riproduzioni.	Responsabile ufficio e Archivista	Si
6	Cultura	Valido per tutta la Divisione cultura			Accettazione e stipula di convenzioni di donazione, sponsorizzazioni e sussidi a beneficio della Divisione, fino a un limite di CHF 15'000.00.	Direttore e Responsabile settore	No
7	Cultura	Valido per tutta la Divisione cultura			Accettazione e stipula di convenzioni di deposito di opere o materiale storico per valori inferiori a CHF 15'000.00.	Direttore e Responsabile Ufficio patrimonio	No

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
8	Cultura	Valido per tutta la Divisione cultura			Concessione dell'autorizzazione all'utilizzo della carta di credito prepagata.	Direttore e Responsabile settore	No

6. Cultura, sport ed eventi

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
1	Sport	Valido per tutta la Divisione sport	Regolamento tasse infrastrutture sportive	art. 3	Autorizzazioni per l'uso delle infrastrutture sportive comunali.	Capostruttura	Si
2	Sport	Valido per tutta la Divisione sport	Regolamento contributi a terzi	art. 6 cpv. 3	Erogazione contributi.	Direttore e Responsabile contributi	Si
3	Sport	Valido per tutta la Divisione sport			Stipulazione di convenzioni con le società sportive, fino a un limite di CHF 15'000.00.	Direttore	No
4	Sport	Valido per tutta la Divisione sport			Organizzazione e definizione contenuti di manifestazioni sportive in relazione alle strutture a disposizione.	Direttore Responsabile eventi	No
5	Sport	Valido per tutta la Divisione sport	Direttiva per la concessione del patrocinio della Città di Lugano		Concessione del patrocinio per temi di competenza della Divisione a Enti, progetti, iniziative che hanno già ottenuto un contributo finanziario.	Direttore	No
6	Sport	Valido per tutta la Divisione sport	OM skatepark	art. 8	Controlli su corretto utilizzo dello skatepark.	Caposettore amministrativo/contabile	Si
7	Sport	Valido per tutta la Divisione sport	OM lido	art. 2	Definizione date e orari di apertura.	Capostruttura	No
8	Sport	Valido per tutta la Divisione sport	OM lido	art. 14 cpv. 3	Decisioni su divieto di entrata allo stabilimento.	Capostruttura	Si
9	Sport	Valido per tutta la Divisione sport	OM palestre	art. 4	Autorizzazioni per l'uso delle palestre comunali.	Segretaria amministrativa	Si

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
10	Sport	Valido per tutta la Divisione sport			Definizione date e orari di apertura di piscine e lidi.	Capostruttura	No
11	Sport	Valido per tutta la Divisione sport			Decisioni su divieto di entrata negli stabilimenti sportivi, lidi e piscine.	Capostruttura	Si
12	Sport	Valido per tutta la Divisione sport			Accettazione e stipula di convenzioni di donazione, sponsorizzazioni e sussidi a beneficio della Divisione, fino a un limite di CHF 15'000.00.	Direttore	No
13	Sport	Valido per tutta la Divisione sport			Concessione dell'autorizzazione all'utilizzo della carta di credito prepagata.	Direttore	No

6. Cultura, sport ed eventi

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
1	Eventi e congressi	Fiere e congressi	OM capannone Pregassona	art. 1 e 2	Assegnazione del capannone a chi ne fa richiesta, nel rispetto delle prescrizioni dell'OM capannone Pregassona.	Responsabile Servizio	Si
2	Eventi e congressi	Fiere e congressi	OM capannone Pregassona	art. 4	Gestione del capannone e delle sue adiacenze.	Responsabile Servizio	No
3	Eventi e congressi	Fiere e congressi	OM capannone Pregassona	art. 12	Applicazione della tassa d'utilizzazione.	Responsabile Servizio	Si
4	Eventi e congressi	Fiere e congressi	OM capannone Pregassona	art. 13	Decisione in merito alla possibile concessione dell'esenzione della tassa.	Responsabile Servizio	Si
5	Eventi e congressi	Fiere e congressi	OM capannone Pregassona	art. 9 cpv. 3	Concessione di proroghe d'orario, non oltre le ore 01.00.	Responsabile Servizio	Si
6	Eventi e congressi	Fiere e congressi	Ris. Mun. del 25/08/2004 sull'uso Forca San Martino		Assegnazione dell'area di svago alla Forca di San Martino a chi ne fa richiesta, applicando l'usuale tariffa stabilita nella risoluzione municipale ed indicando le esatte condizioni.	Responsabile Servizio	Si
7	Eventi e congressi	Porti e pontili	Regolamento porto pontili darsene	art. 3	Assegnazione posti di attracco.	Responsabile Servizio	Si
8	Eventi e congressi	Porti e pontili	Regolamento porto pontili darsene	art. 7 cpv. 2 e 3	Cambiamento dei posti di ormeggio e comunicazione agli interessati.	Responsabile Servizio	Si

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
9	Eventi e congressi	Porti e pontili	Regolamento porto pontili darsene	art. 10 cpv. 9 lett. c	Autorizzare a lasciare inutilizzato il posto barca per periodi prolungati.	Responsabile Servizio	No
10	Eventi e congressi	Fiere e congressi			Assegnazione degli spazi del Centro esposizioni, applicazione delle tariffe e precisazione delle condizioni.	Responsabile Servizio	Si
11	Eventi e congressi	Fiere e congressi			Richiesta di riproduzione di chiavi PCL (azienda Galli Sicurezza SA).	Direttore Responsabile Servizio	No
12	Eventi e congressi	Valido per tutta la Divisione eventi e congressi			Richiesta di riproduzione di chiavi.	Direttore Capoufficio	No
13	Eventi e congressi	Valido per tutta la Divisione eventi e congressi			Autorizzazione per lo svolgimento di manifestazioni ricreative e sportive minori, della durata massima di un giorno, nei quartieri, senza posa di attrezzature o palchi.	Direttore	Si
14	Eventi e congressi	Valido per tutta la Divisione eventi e congressi			Decisioni all'interno del Messaggio anticrisi: attività di pubblica utilità.	Direttore	No
15	Eventi e congressi	Valido per tutta la Divisione eventi e congressi			Sottoscrizione contratti di ingaggio per eventi.	Direttore e/o Capoufficio	No
16	Eventi e congressi	Valido per tutta la Divisione eventi e congressi			Sottoscrizione contratti di collaborazione con privati nell'ambito dell'organizzazione di attività della Divisione.	Direttore e/o Capoufficio	No

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
17	Eventi e congressi	Eventi e tempo libero			Sottoscrizione di contratti di collaborazione piattaforma MyLugano.	Direttore Divisione eventi e congressi congiuntamente con Direttore Divisione sviluppo economico	No
18	Eventi e congressi	Fiere e congressi			Assegnazione degli spazi di Palazzo dei Congressi, Ex-Asilo Ciani, Villa Ciani e Villa Heleneum per eventi ordinari applicando il listino prezzi e le condizioni di utilizzo in vigore.	Responsabile Servizio	No
19	Eventi e congressi	Fiere e congressi			Partecipazione ad attività di marketing per promuovere il Palazzo dei Congressi, Ex-Asilo Ciani, Villa Ciani e Villa Heleneum.	Responsabile Servizio	No
20	Eventi e congressi	Valido per tutta la Divisione eventi e congressi			Autorizzazione per fotografie e riprese TV legate a video clip musicali, shooting fotografici e spot pubblicitari, della durata massima di 1 giorno.	Direttore	Si
21	Eventi e congressi	Fiere e congressi	Ris. Mun. 14/02/2019		Sottoscrizione di contratti di catering e banqueting, secondo le condizioni generali di fornitura servizi catering al Palazzo dei Congressi, Villa Ciani, Ex-Asilo Ciani e Villa Heleneum.	Direttore e Responsabile Servizio	No
22	Eventi e congressi	Valido per tutta la Divisione eventi e congressi	Direttiva per la concessione del patrocinio della Città di Lugano		Concessione del patrocinio per temi di competenza della Divisione a Enti, progetti, iniziative che hanno già ottenuto un contributo finanziario.	Direttore	No

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
23	Eventi e congressi	Valido per tutta la Divisione eventi e congressi			Allestimento conteggi imposte alla fonte e relative attestazioni fiscali.	Responsabile Servizio Finanze DSCE	No
24	Eventi e congressi	Valido per tutta la Divisione eventi e congressi			Accettazione e stipula di convenzioni di donazione, sponsorizzazioni e sussidi a beneficio della Divisione, fino a un limite di CHF 15'000.00.	Direttore	No
25	Eventi e congressi	Valido per tutta la Divisione eventi e congressi			Concessione dell'autorizzazione all'utilizzo della carta di credito prepagata.	Direttore	No
26	Eventi e congressi	Valido per tutta la Divisione eventi e congressi	Regolamento contributi a terzi	art. 6 cpv. 3	Erogazione contributi.	Direttore e Responsabile contributi	Si

7. Sviluppo territoriale

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
1	Pianificazione, ambiente e mobilità	Valido per tutta la Divisione pianificazione, ambiente e mobilità	Diverse		Rappresentanza del Comune in Enti regionali e sovracomunali legati alla pianificazione e allo sviluppo territoriale.	Direttore	No
2	Pianificazione, ambiente e mobilità	Valido per tutta la Divisione pianificazione, ambiente e mobilità	Diverse		Evasione richieste di informazione formulate per iscritto dai cittadini su questioni di competenza della Divisione (corrispondenza quotidiana).	Direttore	No
3	Pianificazione, ambiente e mobilità	Valido per tutta la Divisione pianificazione, ambiente e mobilità			Firma sui rapporti destinati alle Commissioni di quartiere.	Direttore	No
4	Pianificazione, ambiente e mobilità	Valido per tutta la Divisione pianificazione, ambiente e mobilità			Autonomia decisionale nella formulazione di modifiche di progetto all'interno del credito prestabilito.	Direttore Capoarea Caposezione	No
5	Pianificazione, ambiente e mobilità	Valido per tutta la Divisione pianificazione, ambiente e mobilità	OM biciclette elettriche e batteria	art. 7	Decisioni di attribuzione di contributi finanziari per l'acquisto di una bicicletta elettrica o di una batteria sostitutiva.	Direttore	Si
6	Pianificazione, ambiente e mobilità	Valido per tutta la Divisione pianificazione, ambiente e mobilità	OM incentivi promozione energetica	art. 6	Decisioni di attribuzione di incentivi nell'ambito del campo di applicazione dell'OM.	Direttore	Si

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
7	Pianificazione, ambiente e mobilità	Valido per tutta la Divisione pianificazione, ambiente e mobilità	OM incentivi promozione energetica	art. 11	Decisioni di attribuzioni di incentivi destinati alla promozione dell'efficienza energetica negli edifici.	Direttore	Si
8	Pianificazione, ambiente e mobilità	Valido per tutta la Divisione pianificazione, ambiente e mobilità	OM agevolazioni trasporto pubblico	art. 12	Decisioni nell'ambito del campo di applicazione dell'OM.	Direttore	Si
9	Pianificazione, ambiente e mobilità	Valido per tutta la Divisione pianificazione, ambiente e mobilità			Autorizzazione alla pubblicazione delle mappe cittadine e trasmissione di piani, documenti cartacei e informatici a terzi, nel rispetto delle disposizioni legali vigenti. Fornitura a terzi, previa motivazione e soddisfacimento dei criteri, di estratti GIS, mappe, estratti di PR e altra documentazione di competenza della Divisione in formato digitale.	Direttore	No

7. Sviluppo territoriale

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
1	Edilizia privata	Valido per tutta la Divisione edilizia privata	LE	art. 6	Pubblicazione domande di costruzione.	Direttore Caposezione Responsabile tecnico	No
2	Edilizia privata	Valido per tutta la Divisione edilizia privata	RLE	art. 18	Trasmissione ai servizi cantonali degli atti delle domande di costruzione.	Direttore Caposezione Responsabile tecnico Addetto esame progetti	No
3	Edilizia privata	Valido per tutta la Divisione edilizia privata			Rilascio di dichiarazioni, su richiesta da parte di interessati, in merito ai parametri edificatori vigenti.	Direttore Caposezione Responsabile tecnico	No
4	Edilizia privata	Valido per tutta la Divisione edilizia privata			Dichiarazione dei dati per gli acquisti di proprietà fondiaria a norma degli art. 970a CCS e 43 e segg. LRF.	Direttore Caposezione Responsabile tecnico	No
5	Edilizia privata	Valido per tutta la Divisione edilizia privata	Legge sul Diritto fondiario e sull'affitto agricolo	art. 6 cpv. 2	Attestazione sull'ubicazione di un fondo in zona edificabile.	Direttore Caposezione Responsabile tecnico	No
6	Edilizia privata	Valido per tutta la Divisione edilizia privata	ROIAt	art. 5	Rapporto sull'esito del controllo degli impianti di combustione.	Direttore Responsabile tecnico Addetto controllo fumi	No
7	Edilizia privata	Valido per tutta la Divisione edilizia privata	LE	art. 9	Organizzazione di esperimenti di conciliazione in materia edilizia.	Direttore Caposezione Responsabile tecnico Addetto esame progetti	No

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
8	Edilizia privata	Valido per tutta la Divisione edilizia privata	LE	art. 49	Rilascio permesso di abitabilità/agibilità o controllo finale dei lavori.	Direttore Responsabile tecnico Addetto controllo cantieri	Si
9	Edilizia privata	Valido per tutta la Divisione edilizia privata	LE	art. 14 cpv. 2	Rinnovo licenze edilizie (in via di notifica).	Direttore Caposezione Responsabile tecnico Addetto esame progetti	Si
10	Edilizia privata	Valido per tutta la Divisione edilizia privata	LE	art. 11 e 12 cpv. 1 e 2	Rilascio licenza edilizia in via di notifica con pubblicazione.	Direttore Caposezione Responsabile tecnico Addetto esame progetti	Si
11	Edilizia privata	Valido per tutta la Divisione edilizia privata	LE	art. 12 cpv. 3	Rilascio licenza edilizia in via di notifica senza pubblicazione.	Direttore Caposezione Responsabile tecnico Addetto esame progetti	Si
12	Edilizia privata	Valido per tutta la Divisione edilizia privata	NAPR	diversi	Autorizzazione taglio alberi.	Direttore Caposezione Responsabile tecnico Addetto esame progetti	Si
13	Edilizia privata	Valido per tutta la Divisione edilizia privata	RLE	art. 23	Autorizzazione inizio lavori.	Direttore Responsabile tecnico Addetto controllo cantieri	Si
14	Edilizia privata	Valido per tutta la Divisione edilizia privata	ROIAt	art. 5	Ordini di risanamento impianti di combustione.	Direttore Responsabile tecnico	Si
15	Edilizia privata	Valido per tutta la Divisione edilizia privata	OM OAP		Autorizzazioni di occupazione area pubblica per esigenze di cantiere.	Direttore Responsabile tecnico Addetto controllo cantieri	Si

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
16	Edilizia privata	Valido per tutta la Divisione edilizia privata	RLear	art. 1	Attestazioni di idoneità per gli esercizi pubblici.	Direttore Caposezione Responsabile tecnico Addetto esame progetti	Si
17	Edilizia privata	Valido per tutta la Divisione edilizia privata	LE	art. 13a	Autorizzazione posa impianti pubblicitari.	Direttore Caposezione Responsabile tecnico Addetto esame progetti	Si
18	Edilizia privata	Valido per tutta la Divisione edilizia privata	OM Manutenzione fondi	art. 7	Ordini di pulizia e taglio vegetazione di fondi privati.	Direttore Responsabile tecnico Addetto controllo cantieri	Si
19	Edilizia privata	Valido per tutta la Divisione edilizia privata	Regolamento edilizio	art. 87 cpv. 3	Autorizzazioni tinteggio stabili.	Direttore Caposezione Responsabile tecnico Addetto esame progetti	Si
20	Edilizia privata	Valido per tutta la Divisione edilizia privata	RLE	art. 6	Approvazione progetti smaltimento acque (con procedura di notifica).	Direttore Caposezione Responsabile tecnico Addetto esame progetti	Si
21	Edilizia privata	Valido per tutta la Divisione edilizia privata			Ratifica piani di mutazione.	Direttore Caposezione Responsabile tecnico Addetto esame progetti	Si
22	Edilizia privata	Valido per tutta la Divisione edilizia privata	LE	art. 42	Ordine di sospensione dei lavori/divieto d'uso.	Direttore Responsabile tecnico	Si

Allegato 2

No.	Divisione/Servizio	CRB	Atto	Art.	Oggetto	Delega	Reclamo
23	Edilizia privata	Valido per tutta la Divisione edilizia privata	LE	art. 46	Intimazione rapporto di contravvenzione per violazione formale della Legge edilizia. Intimazione decreto di multa fino a CHF 300.00.	Direttore Responsabile tecnico	Si
24	Edilizia privata	Valido per tutta la Divisione edilizia privata	LE RLE LOC	art. 35 art. 38 art. 107	Ordini di messa in sicurezza.	Direttore Responsabile tecnico Addetto controllo cantieri	Si
25	Edilizia privata	Valido per tutta la Divisione edilizia privata	LSan RISA LOC RALOC	art. 37 let. e art. 15 art. 107 cpv. 2 art. 24	Dichiarazione di inabitabilità/inagibilità.	Direttore Responsabile tecnico Addetto controllo cantieri	Si
26	Edilizia privata	Valido per tutta la Divisione edilizia privata	LE RLE	art. 1 segg. art. 1 segg.	Ordine di inoltro di una domanda di costruzione a posteriori.	Direttore Caposezione Responsabile tecnico Addetto controllo cantieri Addetto esame progetti	Si
27	Edilizia privata	Valido per tutta la Divisione edilizia privata	RLE	art. 47	Violazioni materiali - Richiesta avviso al Dipartimento prima di ordinare demolizione o rettifica edifici fuori zona edificabile.	Direttore Caposezione Responsabile tecnico Addetto esame progetti	No

Il presente allegato precisa il significato di tutte le sigle ed abbreviazioni utilizzati nell'Ordinanza sulle deleghe operative e nei suoi allegati 1 e 2.

ACR	Azienda cantonale dei rifiuti
ARP	Autorità regionale di protezione
CC	Codice civile svizzero del 10 dicembre 1907
CCLCPubb	Centro di competenza commesse pubbliche
CCPL	Corpo civici pompieri Lugano
CdS	Consiglio di Stato
CSI / SIK	Conferenza svizzera sull'informatica
LALSI	Legge di applicazione alla legislazione federale sugli stranieri e la loro integrazione dell'8 giugno 1998
Laps	Legge sull'armonizzazione e il coordinamento delle prestazioni sociali del 5 giugno 2000
LArch	Legge sull'archiviazione e sugli archivi pubblici del 15 marzo 2011
LE	Legge edilizia cantonale del 13 marzo 1991
LEDP	Legge sull'esercizio dei diritti politici del 19 novembre 2018
LEF	Legge federale sull'esecuzione e sul fallimento dell'11 aprile 1889
Legge di applicazione circolazione stradale	Legge di applicazione alla legislazione federale sulla circolazione stradale e la tassa sul traffico pesante del 24 settembre 1985
LIFD	Legge federale sull'imposta federale diretta del 14 dicembre 1990
LIT	Legge sull'informazione e sulla trasparenza dello Stato del 15 marzo 2011
LOC	Legge organica comunale del 10 marzo 1987
LRF	Legge sul registro fondiario del 2 febbraio 1998
LSan	Legge sulla promozione della salute e il coordinamento sanitario del 18 aprile 1989 (Legge sanitaria)
LStat	Legge sulla statistica federale del 9 ottobre 1992
LStip	Legge sugli stipendi degli impiegati dello Stato e dei docenti del 23 gennaio 2017
LT	Legge tributaria del 21 giugno 1994
NAPR	Norme di attuazione del piano regolatore
OM agevolazioni trasporto pubblico	Ordinanza municipale concernente la concessione di agevolazioni comunali nell'ambito del trasporto pubblico del 29 ottobre 2020
OM artisti di strada	Ordinanza municipale sugli artisti di strada del 16 luglio 2020

OM autorizzazioni e tasse parcheggio	Ordinanza municipale concernente la regolamentazione delle autorizzazioni e tasse di parcheggio del 23 novembre 2017
OM biciclette elettriche e batteria	Ordinanza municipale concernente l'attribuzione di un contributo finanziario per l'acquisto di biciclette elettriche o per la sostituzione della batteria del 16 gennaio 2020
OM cani	Ordinanza municipale sulla custodia dei cani e sulle aree di svago del 13 gennaio 2010
OM canoni posti di attracco	Ordinanza municipale concernente i canoni di locazione dei posti di attracco presso il porto, i pontili e le darsene di proprietà del Comune di Lugano del 6 luglio 2017
OM capannone Pregassona	Ordinanza municipale per l'uso del capannone di Pregassona del 18 ottobre 2018
OM centri giovanili	Ordinanza municipale sui centri giovanili della Città di Lugano del 21 luglio 2016
OM tasse prestazioni particolari Polizia	Ordinanza municipale di applicazione del Regolamento sulle tasse per le prestazioni particolari della Polizia comunale del 25 maggio 2016
OM CQ	Ordinanza municipale concernente la regolamentazione delle attività delle Commissioni di quartiere del 5 ottobre 2017
OM deleghe spese	Ordinanza municipale sulle deleghe in materia di spese del 15 novembre 2018
OMear	Ordinanza municipale sugli esercizi alberghieri e sulla ristorazione del 24 agosto 2023
OM impianti pubblicitari	Ordinanza municipale sugli impianti pubblicitari del 16 luglio 2020
OM incentivi promozione energetica	Ordinanza municipale sugli incentivi comunali destinati alla promozione dell'efficienza energetica negli edifici del 24 gennaio 2019
OM incentivi risparmio energetico edilizia	Ordinanza municipale concernente gli incentivi per il risparmio energetico nell'edilizia del 25 luglio 2013
OM manutenzione fondi	Ordinanza municipale sulla manutenzione dei fondi nel Comune di Lugano del 21 novembre 2013
OM palestre	Ordinanza municipale concernente l'uso delle palestre comunali da parte delle società sportive del 31 gennaio 2007
OM OAP	Ordinanza municipale concernente le tasse per l'uso dell'area pubblica del 15 novembre 2006
OM rumori molesti e inutili	Ordinanza municipale sulla repressione dei rumori molesti e inutili del 14 marzo 2007
OM skatepark	Ordinanza municipale sull'uso dello skatepark di Cornaredo del 22 ottobre 2020
OM zona pedonale centro	Ordinanza municipale concernente la regolamentazione della zona pedonale nel centro di Lugano del 23 novembre 2017

OM parcheggi	Ordinanza municipale concernente le agevolazioni e le tariffe di parcheggio del 25 agosto 2022
OPI	Ordinanza sulla prevenzione degli infortuni e delle malattie professionali del 19 dicembre 1983
PCL	Palazzo dei congressi Lugano
RALOC	Regolamento di applicazione della legge organica comunale del 30 giugno 1987
RBA	Regolamento sui beni amministrativi del 30 gennaio 1989
Rcom	Regolamento comunale della Città di Lugano del 14 marzo 1989
RDSst	Regolamento dei dipendenti dello Stato dell'11 luglio 2017
REDP	Regolamento sull'esercizio dei diritti politici del 5 giugno 2019
Regolamento acqua potabile	Regolamento per la distribuzione dell'acqua potabile del 7 luglio 2020
Regolamento borse di studio	Regolamento per la concessione di borse di studio Città di Lugano del 12 novembre 2001
Regolamento cimiteri	Regolamento dei cimiteri di Lugano del 17 dicembre 2012
Regolamento contributi a terzi	Regolamento per l'erogazione di contributi comunali a terzi del 30 giugno 2015
Regolamento edilizio	Regolamento edilizio della Città di Lugano del 16 dicembre 1963
Regolamento porto pontili darsene	Regolamento per il porto, i pontili e le darsene del Comune di Lugano del 14 marzo 2016
Regolamento prestazioni sociali	Regolamento sulle prestazioni comunali in ambito sociale del 12 febbraio 2007
Regolamento tasse infrastrutture sportive	Regolamento sulle tasse per l'uso delle infrastrutture sportive del Comune di Lugano del 10 novembre 2014
Ris. Mun.	Risoluzione municipale
RISA	Regolamento sull'igiene del suolo e dell'abitato del 14 ottobre 1958
RLArch	Regolamento della legge sull'archiviazione e sugli archivi pubblici del 28 marzo 2012
RLCPol	Regolamento della legge sulla collaborazione fra la Polizia cantonale e le polizie comunali del 27 giugno 2012
RLCPubb/CIAP	Regolamento di applicazione della legge sulle commesse pubbliche e del concordato intercantonale sugli appalti pubblici del 12 settembre 2006
RLE	Regolamento di applicazione della legge edilizia del 9 dicembre 1992
RLear	Regolamento sugli esercizi alberghieri e sulla ristorazione del 7 giugno 2023
ROIAt	Regolamento di applicazione dell'ordinanza contro l'inquinamento atmosferico del 6 maggio 2015
ROCCL	Regolamento organico delle collaboratrici e dei collaboratori della Città di Lugano del 12 novembre 2018



Note

- 1 Allegato modificato dal Municipio con ris. mun del 7 dicembre 2022, pubblicato agli albi comunali dal 15 dicembre 2022 al 30 gennaio 2023.
- 2 Allegato modificato dal Municipio con ris. mun. del 24 agosto 2023, pubblicato agli albi comunali dal 28 agosto al 27 settembre 2023.
- 3 Allegato modificato dal Municipio con ris. mun. del 7 dicembre 2022, pubblicato agli albi comunali dal 15 dicembre 2022 al 30 gennaio 2023.
- 4 Allegato modificato dal Municipio con ris. mun. del 24 agosto 2023, pubblicato agli albi comunali dal 28 agosto al 27 settembre 2023.